



高长虹全集

第三卷



全国百佳出版社
中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

高长虹文集

高长虹著

第三卷



全国百佳出版社
中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press



高长虹木刻像，原载（长虹周刊）创刊号

長虹週刊

創刊號

民國十七年十月十三日，禮拜六出版

每份定價一角，郵費另加五分，全年定價一元二角，郵費另加六角。



北平佳風出版部印行

《长虹周刊》创刊号

雁冰先生

因為我是一個主張自然主義的人，所以我不能看着文壇上起了介紹自然主義運動的時候而不加以熱心的幫助，竟然連我沒有這氣力都忘却了，我便先拿 *Une Vie* 和 *Madame Bovary* 來做我大膽的嘗試（中略）

在我譯這兩書之前，以為據我所知道的都有三種英文譯本，互相考較，可以補我智識的缺乏，不料因為我的機會不好，竟然沒有這種權利，經濟的勢力鋼敝了我看書的眼，並沒有說話的嘴的自由，這件工作或者已經失掉他本來的意義，而只成爲一個敗落者的告白罷了！藝術不能不受經濟的影響，我們誰又能看着革命之火四方盪起的時候而自己不投身進去盡一分柴的義務呢？

我以為今後自然主義應該向理想方面發展了，這話似乎有些奇怪，因為一向人們是把自然主義和現實主義看做同物的，其實，自然主義的根本要義是在求人生的真相，而我們又不承認現實是人生的全體，自然主義不出現實的羈絆，那只是十九世紀機械的人生觀下的產物罷了，二十世紀的新人生觀已經確定而且在各處實行起來了，自然主義也正應此時代之要求向理想的境地而前進，這固然不是象徵神祕的慰藉與暗示，而且和表現派的夢幻誇張也大不同，根據科學的精神，抱着奮鬥的態度，描寫將來的設施及達此將來的路徑，這真是新藝術的神聖而可貴的呵！

我翻譯完 *Madame Bovary* 之後，一面將着手翻譯 *Zola's*

Les Rougons Macquart 一面準備創作我另一方面的那里去

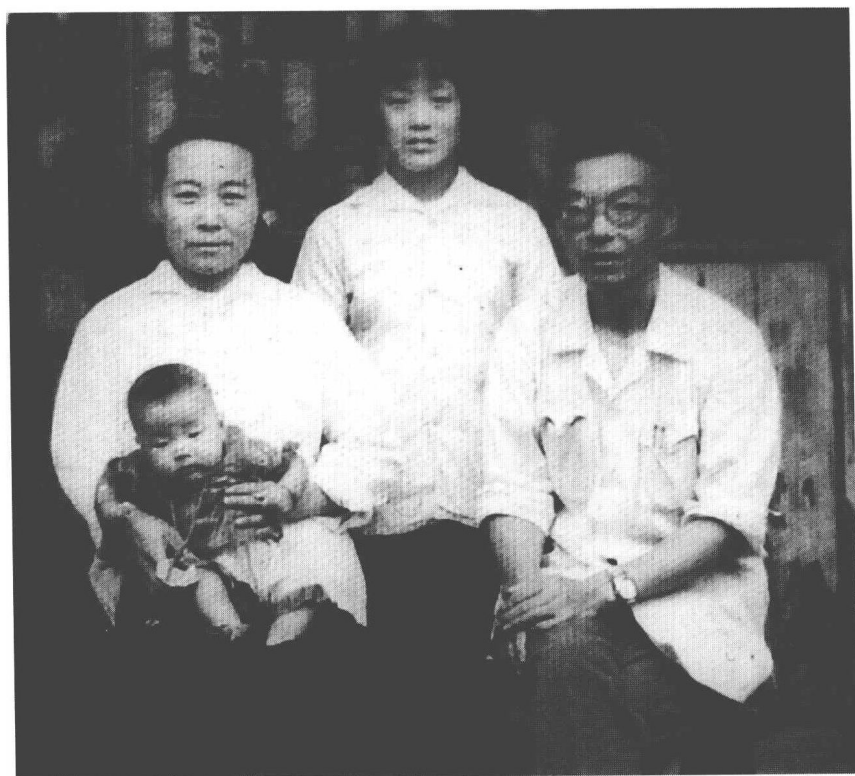
（下略）

長虹 山西盂縣清城鎮八三一九二二

高长虹致沈雁冰先生（茅盾）的信



高长虹剪影，原载《长虹周刊》第四期



高长虹之子高曙全家合影

目 录

译惠特曼小诗五首	1
音乐	3
印度夜歌	4
悲歌	6
杂译惠特曼诗	7
红叶	11
致沈雁冰	12
挽歌	14
永久的青年	15
心的呼叫	16
祷歌	17
懊恼	18
槛中之狼	19
三个死的客人	20
题拜伦像	21
雨的哀歌	22
远征《慈母》附识	24
致籍雨农	25
狂飙之歌·序言	28
狂飙之歌·一 青年	30

致郁达夫（残简）	34
本刊启事	35
从下面来的消息十条	36
我的悲哀	38
时代的呼声	40
《狂飙》周刊宣言	41
攻城坎？攻心坎？	42
本刊启事	44
通信二则	45
我们的声明	47
诗人的梦	48
关羽与财神	51
传说中的悲剧	52
沸腾	55
大人与狗	58
ASR 的一页	60
弦外余音	64
创作之前	66
狂飙广告	69
A, A, A.....	71
致鲁迅	74
没有内容	75
阎王也讨厌他们！	76
寄到西城	77
寄到巴黎	78
从下面来的消息	79
小刊物广告	82
四条腿与八条腿	83
骂几个人	84

人类的历史	86
启事	87
步月	88
两个上卷	89
狗的哲学大纲一打	90
“闲话中的徐志摩”与徐志摩	91
听说许钦文小说集又要出版了	92
答无人	94
茶余酒后的几句“闲话”	95
连一个苏格兰批评家都没有	96
出了林风眠个人展览会之后	98
一点常识——焦菊隐须知	99
编后	101
冰人冰语	102
翻译一点	104
最后一行	105
给一个灵魂	106
最后几行	107
三言两语	108
翻译一点	110
关于苏菲亚	111
睡觉之前	112
“有些人说”和“我们说”	113
听说——	114
游离之余	115
三言两语	117
幻灭	118
怀一个无名的朋友	119
翻译一点	120

反动时期	121
三言两语	122
翻译一点	124
《故乡》小引	125
不准哭与代人受罚	127
S 埠的来音	128
《长虹月刊》	129
妻子及其他	131
板斧哲学	133
翻译一点	135
时代的两面	136
其他	137
马克斯和列宁的遗产	138
板斧哲学	139
给 K	141
公开之秘密	142
街谈巷议第一章	144
致二弟高歌（残简）	146
狂飙社广告	147
狂飙社出版物预告	148
《狂飙》周刊的开始	149
答国民大学 X 君	151
从上海到柏林	154
蒋光赤休要臭得意	156
鬼说话之康有为的《诸天讲》	158
复杰克	160
复皎我	161
通讯二则	162
德荣译《取消社会心理学》附记	164

论诗	166
诗的形式	168
聪明的孩子，天才，超人，神	170
西湖	172
关于释迦牟尼	175
留别中国	180
每日评论	191
长虹的著作十种两种已出余续出	197
鲁迅挑战	199
致王鲁彦（残简）	200
每日评论	201
留别中国	203
《海夜歌声》后记	205
每日评论	207
《献给自然的女儿》广告	209
批评与感想	210
出版部的消息	212
我来为世界辟一条生路，你在苦难中的人类呵，我援救你们！ ...	214
倍多文与华格纳	217
每日评论	219
看了袁牧之演剧之后	225
情书五则	228
复信二则	233
《从荒岛到莽原》广告	237
《青白》广告	238
母亲的故事	239
每日评论	241
最后几行	249
本刊编者的著作	250

演剧运动	252
为什么介绍莫索利尼	254
每日评论	256
通信三则	264
关于演剧的文字上的答辩	267
情书三则	271
每日评论	275
关于邓肯的介绍	279
邓肯同邓南遮的恋爱	280
《给——》的女主人之一	282
模特儿的故事	284
情书一则	293
每日评论	295
两个月以来的狂飙出版部	298
狂飙出版部协社入社章程	299
热情的生成	301
危机	304
情书二则	305
每日评论	308
出了那股毒气便好了	316
情书十则	320
每日评论	332
大连《泰东日报》发表的两封信附识	339
大众文艺与革命文艺	340
寄小读者	343
每日评论	346
复济行	354
一个兵回到他自己的家里	357
诗的作法	363

每日评论	365
通信九则	376
每日评论	384
上海之夜	396
在南京	400
看了南国剧社演剧之后	403
关于插画	405
上海之夜（第二篇）	406
每日评论	410
赵景深《长虹的真面目》附识	424
苦人们	425
一个科学丛书的拟议	429
时代的伤风	432
雪的世界	434
每日评论	436
《雨农致沐鸿并转长虹》附识	442
狂飙演剧运动说略一	443
狂飙演剧部的组织拟议	445
每日评论	447
通讯四则	453
我的防御战	457
雪林女士说——	459
每日评论	461
通讯九则	465
劳动与和谐	474
真空	477
爱的遗失	478
迎榑宣传车停济南时的写照	483
《西哈诺》	486

最后几行	488
科学方法对于政治手腕的革命	489
两个朋友的故事	491
跑泰山	494
女子不能加入行健会?	501
《黑假面人》	503
《克兰丽蒙特》	505
未有学校之前	506
晓庄学校的一瞥	511
逃亡与捕获	514
我的那个朋友死了	528
告读者	530
从娘子关进去从雁门关出来	531
演剧运动的现状	534
演剧与团体	537
《白蛇》上演的时候	539
写《白蛇》的前后	542
艺术演奏会听琴速写	545
评《野蛮恋爱》	546
跳舞家邓肯语录	549
南海的艺术化	551
北海漫写	553
空想的花	555
普罗列托利亚诗歌之一	558
□□□□(残句)	561
致友人	562
民自为战	563

译惠特曼小诗五首^①

美丽的女人

女人们坐着或往来行动，有些年老的，有些年少的，
年少的是美丽，年老的比年少的却越发美丽。

母亲和婴儿

我看见酣睡的婴儿歪在他母亲怀里，酣睡的母亲和婴儿——静悄悄的，我玩味他们久而又久。

告诉你

外国人，假如你走路遇见我想和我说话，
你为什么不和我说话呢？
我又为什么不和你说话呢？

^① 原载 1921 年 5 月 20 日《晨报》，署名残红。

带面具的

面具，她的无穷的活像的装扮，
遮掩着她的容貌，遮掩着她的形体，
一时间，一息间千变万化，
到了她睡着的时候就露了像了。

告外国

我听说你们问几椿事要证明新世界这个困惑，
要了解亚美利加，她的壮健的德漠克拉西，
所以我送你们我的诗，你们可在这个里面细看你们所要的东西。

音 乐^①

英国 Shelley 作

音乐，当那袅袅余音沉寂了的时候——，
还在记忆里边颤动着——
芬芳，当那清香的紫罗兰凋谢了的时候，
还在他们刺戟起来的感觉中间存留着。

蔷薇叶子，当那蔷薇花落了的时候，
堆积在最可爱的床上；
所以你的思想，当你死了的时候，
爱的自身只是微倦

① 原载《妇女杂志》第8卷第2号（1922年2月1日），署名残红。《妇女杂志》，供女性阅读的刊物，1915年1月5日在上海创刊。月刊。每年一卷。